

## Sūra 103 al-ʿAṣr Das Zeitalter

Im Namen Allahs, des Allerbarmers, des Barmherzigen

1. Beim Zeitalter<sup>1</sup>!
2. Der Mensch befindet sich wahrlich in Verlust,
3. außer denjenigen, die glauben und rechtschaffene Werke tun und einander die Wahrheit<sup>2</sup> eindringlich empfehlen und einander die Standhaftigkeit eindringlich empfehlen.

## Sūra 104 al-Humaza Der Stichler

Im Namen Allahs, des Allerbarmers, des Barmherzigen

1. Wehe jedem Stichler und Nörgler,
2. der Besitz zusammenträgt und ihn zählt und immer wieder zählt,
3. wobei er meint, daß sein Besitz ihn ewig leben ließe!
4. Keineswegs! Er wird ganz gewiß in *al-Ḥuṭama*<sup>3</sup> geworfen werden.
5. Was läßt dich wissen, was *al-Ḥuṭama* ist?
6. (Sie ist) Allahs entfachtetes Feuer,
7. das Einblick in die Herzen gewinnt<sup>4</sup>.
8. Gewiß, es wird sie einschließen
9. in langgestreckten Säulen.

## Sūra 105 al-Fīl Der Elefant

Im Namen Allahs, des Allerbarmers, des Barmherzigen

1. Siehst du nicht, wie dein Herr mit den Leuten des Elefanten verfuhr<sup>5</sup>?
2. Ließ Er nicht ihre List verlorengelien<sup>6</sup>
3. und sandte gegen sie Vögel in aufeinanderfolgenden Schwärmen,
4. die sie mit Steinen aus gebranntem Lehm bewarfen,
5. und sie so wie abgefressene Halme machte?

---

<sup>1</sup> Auch: beim Nachmittag; oder: beim Nachmittagsgebet.

<sup>2</sup> Auch: das Rechte.

<sup>3</sup> Wörtlich: die „Zermalmende“, d.i.: die Hölle.

<sup>4</sup> D.h.: sie durchdringt; auch: das über die Herzen emporsteigt.

<sup>5</sup> Siehe Erläuterungen.

<sup>6</sup> Wörtlich: in die Irre gehen.